

## **Dispense de consanguinité entre Simon d'Herbemont et Reine de la Fontaine (1664)**

### **Résumé**

Pour cause de proximité de sang au troisième degré, une dispense de mariage doit être accordée à Simon d'Herbemont et Reine de la Fontaine. En accord avec les règles du concile de Trente, l'archevêque et prince-électeur de Trèves (Charles-Gaspard von der Leyen) leur accorde ainsi le droit à l'union.

### **TRANSCRIPTION LITTÉRALE (SANS LES MAJUSCULES)**

- 1) carolus casparus dei gratia archiepiscopus trevirensis
- 2) sacri romani imperii per galliam et regnum arelatense archi cancellarius ac princeps
- 3) elector administrator prumiensis perpetuus cum ex parte fidelium nobis dilecto
- 4) rum siimonis de herbemont et reginae de la fontaine dioecesanorum nostrorum
- 5) humiliter supplicatum sit qualiter matrimonium inter se contracturi impedimen
- 6) tum tertii consanguinitatis gradus intercedere animatueterint utin eo secum clementer
- 7) dispensare dignaremur nos iustis de causis animum nostrum moventibus super impedi
- 8) mento eiusmodi autoritate apostolica nobis desuper specialiter concessa [dispensandum] duximus
- 9) uti vigore praesentium in d(omi)no dispensamus eorumq(ue) legitimo parocko committimus ut
- 10) inter praedictos oratores ad hibita sacri concilii tridentini forma in facie ecclesiae ma
- 11) trimonium solennizare non differat dummodo nullum aliud iis obstet canonicum impe
- 12) dimentum dabantur treviris sub sigilli nostri impressione die 4 mensis iunii
- 13) 1664
- 14) de consensu speciali emin(entissimi)
- 15) et rev(erendissimi) d(omi)ni archiepi(scopi) pri(nci)pis
- 16) electoris trevir(ensis) clement(issimo)
- 17) d(omi)ni nostri
- 18) io(annes) holler off(icia)lis trevir(ensis)
- 19) [...]